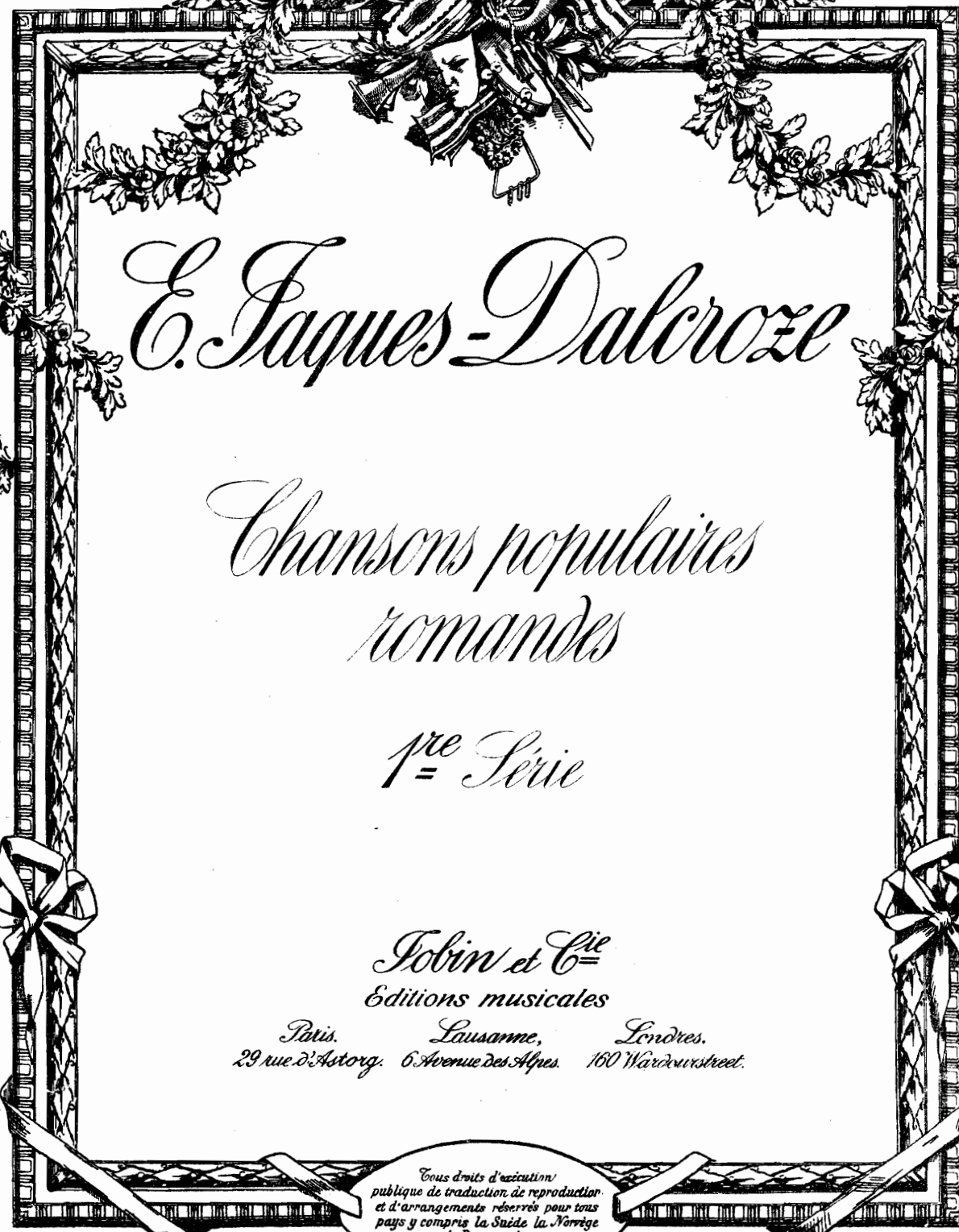


202218

School of Art  
ROCHESTER, N.Y.

N<sup>o</sup> 4.



*E. Jaques-Dalcroze*

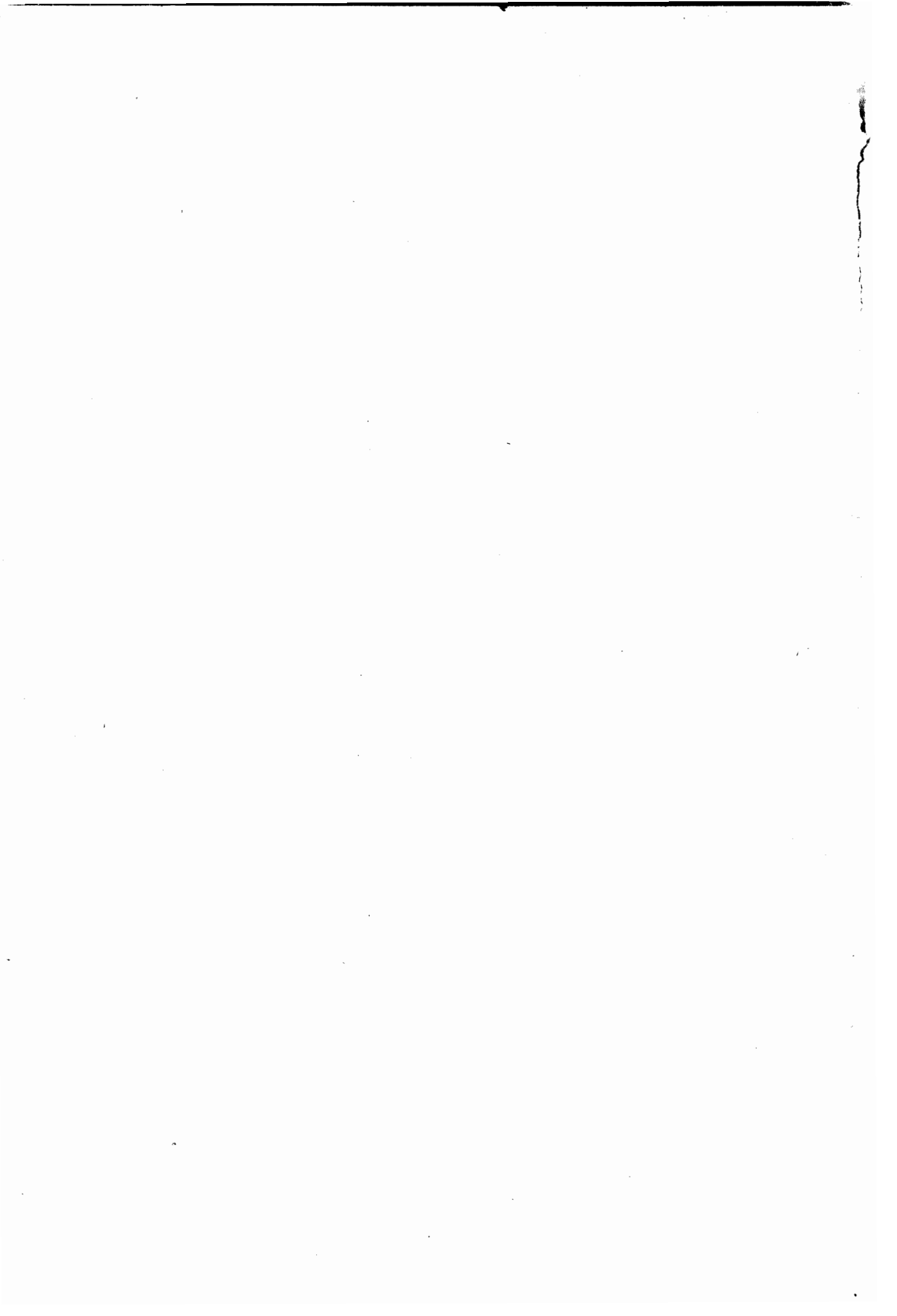
*Chansons populaires  
romandes*

*1<sup>re</sup> Série*

*Jobin et C<sup>ie</sup>  
Editions musicales*

*Paris. Lausanne. Londres.  
29 rue d'Astorg. 6 Avenue des Alpes. 160 Wardourstreet.*

*Tous droits d'exécution  
publique de traduction de reproduction  
et d'arrangements réservés pour tous  
pays y compris la Suède la Norvège  
le Danemark*



# CHANSONS POPULAIRES ROMANDES.

## Série I.

### Sommaire.

1. Mon lac est pur .....
2. Plantons la vigne .....
3. J'voudrais bien me marier .....
4. Quand le Mai va v'nir .....
5. Hum, hum! .....
6. La farandole .....
7. Sur la route de Nyon .....
8. Tire boulan .....
9. La chère maison .....
10. Le soir... le matin .....
11. Mon hameau .....
12. En cherchant ma belle .....
13. Le cœur de ma mie .....
14. La fauvette .....
15. Les fillettes d'Estavayer .....
16. Vivons en chantant .....

Toute copie à la main ou contrefaçon quel-  
conque sera poursuivie conformément à la loi  
sur la propriété artistique et littéraire.

à Louis Duchosal

# Mon lac est pur.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Lento.

1. Mon

*p*

Detailed description: This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It begins with a whole rest, followed by a quarter rest, and then a single quarter note 'Mon' on the first line. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a piano dynamic marking (*p*) and consists of two staves of music with flowing eighth and sixteenth notes, some tied across measures.

lac est bleu comme un ciel pur, Il est  
lac est pur com - - me la foi, Trans - pa -  
bar - que berce, ain - - si qu'un nid, Mon a -

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for the second system. The vocal line continues with the lyrics: 'lac est bleu comme un ciel pur, Il est lac est pur com - - me la foi, Trans - pa - bar - que berce, ain - - si qu'un nid, Mon a -'. The piano accompaniment continues with similar flowing patterns, including a dotted line in the bass staff connecting notes across measures.

tendre ain - si qu'un sou - ri - - re, Et le so - leil en  
-rent comme u - ne â - me vier - ge, Et l'é - tran - ger, quand  
-mour sau - vé des a - lar - mes, Et j'ai - me tant ce

son a - zur, Comme en un gai mi - roir, se  
il le voit, S'a - ge nouil - le de - vant la  
lac bé - ni Que mon cœur se rem - plit de

1. 2. Pour finir.  
mi - re. 2. Mon  
ber - ge. 3. Ma lar - mes.

1. 2. Pour finir.

*Ad.*

\*

à M<sup>r</sup> Eugène Couvreu.

## Plantons la vigne.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Risoluto.

1. Plan - tons la vigne et plan - tons et bi - nons, Voy - ez donc la jo - lie  
 2. Cueil - lons la vigne et cueil - lons et grap - pons, Voy - ez donc la jo - lie  
 3. Pres - sons la vigne et pres - sons et fou - lons, Voy - ez donc la jo - lie

pousse! Et pous - sons et bran - chons, Pour cueil - lir la jo - lie  
 grappe! Et hot - tons et cu - vons, Pour pres - ser la jo - lie  
 cuve! Et tan - nons et per - çons Pour boi - re la jo - lie

fleur au vin. — Plan - tons la vigne.  
 grappe au vin. — Cueil - lons la vigne. } -Ah! que don - ne de  
 cruche au vin. — Pres - sons la vigne.

pei - ne, Jus-qu'à la ton - ne plei - ne, La vigne au vig - ne - ron! —

Al - lons, cou - ra - ge, cou - ra - ge, cou - ra - ge, tra - vail - lons: La -

*ff* *p*

*rall.* 1. 2. Pour finir.  
 - mour at - tend à la mai - son. - son.

*rall.* 1. 2. Pour finir.  
*a tempo*

à M<sup>r</sup> Agéonor Boissier.

## J'voudrais bien me marier.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Allegretto moderato.

1. J'vou-drais bien me ma-ri-er, Mais n'suf-fit pas d'fré-quen-ter;  
 2. Il nous faut bien un ver-ger, Une é-table, un pou-lail-ler,  
 3. Les en-fants peuvnt ar-ri-ver, Il fau-dra les é-le-ver,

Ti-re-li-re, pau-vre ti-re-li-re, Ti-re-li-re vide et pa-  
 Ti-re-li-re, pau-vre ti-re-li-re, Ti-re-li-re vide et pa-  
 Ti-re-li-re, pau-vre ti-re-li-re, Ti-re-li-re vide et pa-



*rall.* *a tempo*

nier per - cé.      Mai - son - nette aux grands murs blancs,      Tu coût's des mille  
 nier per - cé.      Puis il faut du lin - ge blanc,      Ça coût' des mille  
 nier per - cé.      Jus - qu'à c'qu'ils de - vien - nent grands,      Ça coût' des mille

*rall.* *a tempo*

et des cents! }  
 et des cents! }      Ti - re - li - re, pau - vre ti - re - li - re, Pour - ras -  
 et des cents! }

- tu suf - fi - re? Y'en a tant à a - che - ter! Il n'y au - ra qu'la -

mour qui n'ait rien cou - té:

*mf*

# Quand le Mai va v'nir.

Texte et Musique  
de  
JAQUES - DALCROZE.

Allegretto.

Le 2<sup>ème</sup> couplet plus vite, le 3<sup>ème</sup> plus lentement.

1. Quand le  
2. Quand le  
3. Quand le

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and a 2/4 time signature. It features a series of rests followed by a melodic phrase. The piano accompaniment is written for grand piano with a bass clef and includes dynamic markings such as *mf* and *p*.

Mai va v'nir, Vi-vons dans l'at-ten-te,- Quand le Mai va  
Mai est là, Vi-vons en plai-san-ce- Quand le Mai est  
Mai n'est plus, Vi-vons dans l'ab-sen-ce- Quand le Mai n'est

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has three lines of lyrics. The piano accompaniment features a steady harmonic accompaniment with some melodic movement in the right hand.

v'nir, On se sent le cœur fail-lir. La fleur et l'her-  
là, C'est à qui re-fleu-ri-ra. Les fleurs, la ra-  
plus, L'on pleu-re le temps per-du. Et les fleurs en

The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has three lines of lyrics. The piano accompaniment continues with a consistent harmonic support.

-bet - te, Re - lè - vent la tète; La fleur et l'her -  
 mu - re, E - cla - tent de ri - re; Tou - te la na -  
 lar - mes On per - du leurs char - mes, Et les fleurs en

-bet - te Ont un tres - sail - lir. Quand le Mai va  
 -tu - re Dit: Al - le - lu - ia! Quand le Mai est  
 lar - mes Ont le cœur per - clus. Quand le Mai n'est

v'nir, -Vi - vons dans l'at - ten - te, - On se sent le cœur fail -  
 là, -Vi - vons en plai - san - ce, - C'est à qui re - fleu - ri -  
 plus, -Vi - vons dans l'ab - sen - ce, - L'on pleu - re le temps per -

-lir, Quand le Mai va v'nir.  
 ra Quand le Mai est là!  
 du, Quand le Mai n'est plus.

1. 2. Pour finir.

1. 2. Pour finir.  
*rall.*

à M<sup>r</sup> Philippe Dunant.

## Hum, hum.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

*mf*

1. Un jour é - tant sur la grè - ve, hum,  
 2. Il me prit par le cor - sa - ge hum,  
 3. Puis, quand il m'eut em - bras - sé - e, hum,  
 4. J'at - ten - dis l'an - née en - tiè - re hum,  
 5. C'est un no - ble de nais - san - ce hum,

*mf*

hum, Vis pas - - ser comme en un rê - ve, hum,  
 hum, Et me dit: „Si tu es sa - ge hum,  
 hum, Dit: „Je pars pour une an - né - e, hum,  
 hum, Et cha - - que ma - tin j'es - pè - re... hum,  
 hum, Qui est né dans l'o - pu - len - ce; hum,

hum, Un homm' qui ve - nait d'Ge - nèv? Lus - tu - cru, Je l'ai  
 hum, Je t'of - - fre le ma - ri - ag(e). Lus - tu - cru, Je l'ai  
 hum, At - tends - moi, ma bien ai - mée." Lus - tu - cru, Je l'ai  
 hum, Le jeune homm' ne re - vient guèr? Lus - tu - cru, Je l'ai  
 hum, Je l'at - - tends en con - fi - anc(e). Lus - tu - cru, Je l'ai

*rall.* *a tempo*  
 cru, lus - tu - cru, je l'ai cru, hum, hum, Un homm'  
 cru, lus - tu - cru, je l'ai cru, hum, hum, Je t'of - -  
 cru, lus - tu - cru, je l'ai cru, hum, hum, „At - tends -  
 cru, lus - tu - cru, je l'ai cru, hum, hum, Le jeune  
 cru, lus - tu - cru, je l'ai cru, hum, hum, Je l'at - -

*rall.* *a tempo*  
*f*

qui ve - nait d'Ge - nè - ve, hum, hum.  
 fre le ma - ri - a - ge hum, hum.  
 moi, ma bien ai - mé - e" hum, hum.  
 homm' ne re - vient guè - re, hum, hum.  
 tends en con - fi - an - ce, hum, hum.

1-4. Pour finir. hum.

1-4. Pour finir.

*f*

# La farandole.

Texte et Musique  
de  
JAQUES DALCROZE.

Allegro ma non troppo.

1. Il est jour, dit l'a-lbu-  
2. Dansons, garçons et fil-

et-te, Fil-les et gar-çons, de-bout! Pour faire un brin de toi-let-te, Les fil-let-tes, Sous le feuil-le - feuil-le - ron, Dan-sons en rond sur l'her-bet-te, Sur l'her-

let-tes ont du goût. Pour dan-ser la fa-ran-do-le, Faut un co-til-lon lé-bett'dan-sons en rond. Fou-le, fou-le, fou-lons l'her-be, L'her-be fou-lé' re-vien-

ger. S'il est trop court, faut l'al-lon-ger, Ju-pon vo-le, ju-pon  
dra. Tant pis pour ell' ça lui appren-dra; Fou-le, fou-le, fou-lons

vo-le, S'il est trop court, faut l'al-lon-ger, Le pe-tit co-til-lon le-l'her-be, Tant pis pour ell' ça lui appren-dra, L'her-be fou-lé' re-pous-se-

ger. ra.) Te re-mu' te re-mu'ras-tu pas? Te r'mu'ras-tu pas, jeu-nes-se? Te re-mu'

te re-mu'ras-tu pas, Jeu-nes-se, te r'mu'ras-tu pas? Bon temps, bon

vent, Me-nons bien no-tre fa-ran-do-le; Le bon vent s'en va fré-til.

lant, Les co-til-lons rou-ges, les co-til-lons blancs. blancs.

1. Pour finir.

# Sur la route de Nyon.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Andante risoluto.

1. Sur la rou - te de Ny - on, — Bon, bon,  
2. É - ten - du sur le ga - zon, — Bon, bon,  
3. Je suis seul à la mai - son, — Bon, bon,  
4. Moi qui suis dans l'a - ban - don, — Bon, bon,

Fouett' co - cher, voi - ci la di - li - gen - ce, —  
Fouett' co - cher, voi - ci la di - li - gen - ce, —  
Fouett' co - cher, voi - ci la di - li - gen - ce, —  
Fouett' co - cher, voi - ci la di - li - gen - ce, —



Sur la rou - te de Ny - on, Ren - con -  
 É - ten - du sur le ga - zon, Il me  
 Je suis seul à la mai - son, J'en vais  
 Moi qui suis dans l'a - ban - don, Dé - sor -

*rall.*

traï un beau gar - çon, Qui pleu - rait de dé - pi - tan - ce. Pour de  
 dit, le beau gar - çon: „Mon a - mie est en par - tan - ce! Pour de  
 per - dre la rai - son, Pen - dant tou - te son ab - sen - ce! Pour de  
 mais, il me faut donc Faire une au - tre con - nais - san - ce. Pour de

*rall.*

*a tempo*

bon, Sur la rou - te de Ny - on.  
 bon, Sur la rou - te de Ny - on.  
 bon, Sur la rou - te de Ny - on.  
 bon, Sur la rou - te de Ny - on.

*a tempo*

## Tire boulan.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Allegretto.

The first system of the musical score is in 6/8 time. It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and features a series of chords and moving lines in both hands.

The second system includes the first three lines of lyrics. The piano accompaniment continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are:

1. Ti - re bou - lan, dis - donc Jean -  
2. Ti - re bou - lan, dis - donc Jean -  
3. Ti - re bou - lan, dis - donc Jean -

The third system includes the final three lines of lyrics. The piano accompaniment continues. The lyrics are:

net - te: C'est - il vrai qu'tu n'as point d'ga - lant? „Eh, ma  
net - te: C'est - il vrai qu'tu n'as point d'en - fants? „Eh, ma  
net - te: C'est - il vrai qu'tu n'as point d'ma - ri? „Eh, ma

foi! j'en suis é - ga - yé - e, J'en ai meil - leu - re re - nom -  
 foi! j'en suis é - ga - yé - e, J'en ai la têt' moins fa - ti  
 foi! j'en suis é - ga - yé - e, Je n're-çois point de tri - po -

mé - e, Ti - re bou - li - re, ti - re bou - lan, Je suis bien  
 gué - e Ti - re bou - li - re, ti - re bou - lan, Je suis heu -  
 té - e Ti - re bou - li - ré, ti - re bou - li, Je suis bien

ai - se, sans ga - - lant."  
 reu - se sans en - - fants."  
 ai - se sans ma - - - - - ri."

1-2. Pour finir.

1-2. Pour finir.

A Madame Decrey-Leleux.

## La chère maison.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Moderato.

The piano introduction consists of three systems of music. The first system is a single treble clef staff with a 9/8 time signature, containing a few notes and rests. The second system is a grand staff (treble and bass clefs) with a 9/8 time signature, featuring a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The third system continues the grand staff accompaniment.

*pp*

1. Ô ma chère maison Si vieille, si vieille,  
2. Ô petit nid discret Aux persiennes closes,  
3. Ô ma chère maison, D'année en année,

*pp*

The first system of lyrics is accompanied by a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a 9/8 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff with a 9/8 time signature. The lyrics are written below the vocal line.

Ô toi qui som-meil-les, Si vieille dans le vert ga-zon, Mai-  
Que tu vis de cho-ses Et que tu sais de doux se-crets! L'a-  
Bien des mai-son-né-es Dé-fi-lent à ton ho-ri-zon. Tu

The second system of lyrics is accompanied by a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a 6/8 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff with a 6/8 time signature. The lyrics are written below the vocal line.

son d'au-tre-fois, té-moin d'un autre â-ge, Por-tant, en-fou-ie au  
mour a chan-té sous ton toit so-no-re, La mort a pas-sé et  
ver-ras re-vivre et fran-chir ta por-te, Des joies, des dou-leurs que

fond du feuil-la-ge Tant de chers sou-ve-nirs Des an-cien-nes sai-sons...  
tu vis en-co-re, Con-ser-vant le par-fum des mor-tes flo-rai-sons...  
tu croyais mor-tes, Car la vie et la mort ont les mê-mes fris-sons...

1-3. Ô ma chè-re mai-son, Mon nid, mon gê-te, Le pas-

se t ha-bite, ô ma chè-re mai-son. chè-re mai-son.

a M<sup>f</sup> F. Raisin.

# Le soir... le matin.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Allegretto comodo.

*mf*

1. Le  
2. Le  
3. Le

*più f*

soir, le gar - çon Se sent l'âme as - su - ré - e: Il  
soir, le gar - çon Choi - sit sa fi - an - cé - e Et  
soir, le gar - çon En - tend l'ar - gent qui tin - te De

voit la mois-son Tou-te bel-le et do - ré - e; Puis, en se le - vant Le ma -  
sent un fris-son À sa seu - le pen - sé - e... Puis, à la clar - té Du ma -  
fol - le fa - çon, Et va vite à la pin - te... Mais, le len - de - main, N'a plus

tin, voit la pluie - Et la grêle et le vent... Sa gai -  
tin, fuit la bel - le, Re - prend sa li - ber - té Et ne  
goût à la fê - te, Na plus mal à l'ar - gent Mais a

*rall.* té s'est en - fuie: - *p a tempo* Le soir tout va bien, tout va  
veut plus rien d'el - le! } Le soir tout va bien, tout va  
mal... à la té - te.) *a tempo*

*rall.* *p*  
*con Ped.*

bien, tout va bien, L'on fait la gri - ma - ce Le len-de-main ma - tin.

1. 2. Pour finir.  
2. 3. Le

1. 2. Pour finir.  
*mf*

à MF le pasteur Cérésolle.

## Mon hameau.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Moderato ma non troppo.

Musical score for the introduction of 'Mon hameau'. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The piano part begins with a *mf* dynamic and features a series of chords and moving lines in both hands.

Musical score for the first vocal entry with lyrics. The vocal line (treble clef) is marked *p*. The piano accompaniment (grand staff) is also marked *p*. The lyrics are:

1. Quand je pense à mon vil - la - ge Là - bas  
2. J'ai des - cen - du à la vil - le Pour cher -  
3. C'est bien sûr qu'à où l'on ga - gne On est

Musical score for the second vocal entry with lyrics. The vocal line (treble clef) includes a triplet. The piano accompaniment (grand staff) continues the accompaniment. The lyrics are:

au val d'An - ni - - viers, Ô li - re don - - dé!  
cher à y ga - - gner, Ô li - re don - - dé!  
mieux pour s'a - mu - - ser, Ô li - re don - - dé!



*p*

Je n'ai plus goût à l'ou-vrage Et mon cœur se met à pleu -  
 Mais je n'y suis pas tran- quille Et j'ai le cœur tout re - mu -  
 Quand on est de la mon- tagne On ne peut ja - mais l'ou - bli -

rer. \_\_\_\_\_  
 é. \_\_\_\_\_  
 er. \_\_\_\_\_

Là - - haut, là - - haut, C'est

mon ha - meau. Que le temps me du - re Par - mi

1. 2. Pour finir.

la ver- du - re De re - voir mon ha - meau. - meau.

1. 2. Pour finir.

Red. \*

a M<sup>me</sup> H. Juvet.

## En cherchant ma belle.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Andante.

1. En vain, j'ai sous le  
2. En vain, j'ai sur le  
3. Puis j'ai trou - vé dans

*pp*

vert til - leuil, En vain cher - ché ma bel - - le! Mon  
grand lac bleu, En vain cher - ché ma bel - - le! Les  
le tail - lis, Puis j'ai trou - vé ma bel - - le! Mon

pau - vre cœur é - tait en deuil, Mon pau - vre cœur fi -  
lar - mes rem - plis - saient mes yeux, Mes yeux qui ne voient  
cœur é - tait un ga - zouil - lis De chants de co - lom

dè - le. Ah! que pé - ris - se le vert til - leuil Dont  
 qu'el - le. Ah! que se sè - che le grand lac bleu Qui  
 bel - le. Ah! que fleu - ris - se le gai tail - lis Qui

*rall.* 1. 2. *a tempo*  
 l'om - bre me mit le cœur en deuil!  
 ver - se ses lar - mes dans mes yeux!  
 mit dans mon cœur son ga - zouil -

3. lis!  
 3. *smorzando*

à Melle Nina Faliero.

## Le cœur de ma mie.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROÏZE.

*Allegro moderato.* *pp*

Le cœur de ma mie est pe -

*a tempo*

*mf* *rall.* *pp*

tit, tout pe - tit, pe - tit; J'en ai l'à - me ra - vie, Mon a -

*mf*

mour le rem - plit.

1. Si le cœur de ma mie N'é - tait  
2. l'cœur de ma bell', Mon cœur  
3. mon cœur qui l'aime E - tait

pas si pe - tit En ce cœur yau - rait  
à moi est grand, Mais ne ren - fer - me  
en - cor plus grand, Ne ren - ferm' - rait quand

plac' Pour plus d'un bon a - mi. Mais le } cœur de ma  
qu'ell, Les homm's c'est dif - fé - rent. Le }  
mè - me Qu'un seul sen - ti - ment. Le }

*rall.* *pp*  
*rall.* *pp* *a tempo*

mie est pe - tit, tout pe - tit, pe - tit, J'en ai l'à - me ra -

1. 2. Pour finir.  
vie, Mon a - mour le rem - plit. 2. Plus que plit.  
3. Et si

1. 2. Pour finir.

## La fauvette.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

Andante.

1. Dans no-tre

bois de sa-pins verts Je con-nais un nid de fau-  
2. tit, tout pe-tit nid, Que la mè-re cou-vre d'une  
3. tels, au jour le jour, Sim-ple-ment com-me la fau-

vet-te. La muse ins-pi-re de beaux vers Dans no-tre  
ai-le. Dieu le pro-tège et le bé-nit, C'est un pe-  
vet-te. Du bon Dieu con-nais-sant l'a-mour, Vi-vons, mor-

bois de sa - pins verts. Pour nour - rir ces becs en - tr'ou -  
 tit, tout pe - tit nid, Que le mois d'A - vril a gar -  
 tels, au jour le jour, Pour - vu, quand vien - dra no - tre

verts. Le pè - re tout le jour vo - let - te, Dans no - tre  
 ni D'au - bé - pine et de ci - tron - nel - le, C'est un pe -  
 tour, Qu'à par - tir notre â - me soit prê - te! Vi - vons, mor -

*rall.* *a tempo*  
 bois de sa - pins verts, Je con - nais un nid de fau -  
 tit, tout pe - tit nid, Que la mè - re cou - vre d'une  
 tels, au jour le jour, Sim - ple - ment com - me la fau -  
*rall.* *a tempo*

1 et 2. Pour finir.  
 9 6  
 8 8  
 vet - te. 2. C'est un pe -  
 ai - le. 3. Vi - vons, mor -  
 vet - te. 1 et 2. Pour finir.  
 9 6  
 8 8

(Texte de Ernest Bussy.)





pas les fiè - res. Mais quand ell's vont au mar - ché, - Beau châ - teau feuil -  
 pas les fol - les; Mais qu'on les prie à dan - ser - Beau châ - teau feuil -  
 pas les fi - nes; Mais si l'on veut les leur - rer - Beau châ - teau feuil -  
 mau - vais' lan - gues; Mais quand s'mettent à par - ler, - Beau châ - teau feuil -  
 pas les tris - tes; Mais quand l'a - mour a chan - té - Beau châ - teau feuil -

lé, Beau châ - teau de lier - re, - Mais quand ell's vont au mar -  
 lé, Beau châ - teau de lier - re, - Mais qu'on les prie à dan -  
 lé, Beau châ - teau de lier - re; - Mais si l'on veut les leur -  
 lé, Beau châ - teau de lier - re, - Mais quand s'met - tent à par -  
 lé, Beau châ - teau de lier - re, - Mais quand l'a - mour a chan -

ché, Mett'nt leur plus beau ta - bli - er.  
 ser, On les voit se tré - mous - ser.  
 rer, Sav'nt re - tom - ber sur leurs pieds.  
 ler, On n'peut plus les ar - rê - ter.  
 té, Ell's se met - tent à pleu - - - - rer.

1-4. Pour finir.

## Vivons en chantant.

Texte et Musique  
de  
JAQUES-DALCROZE.

*Allegro.* *leggiero*

1. Je suis descen - du Bourdonnant, bourdon -  
2. Je suis descen - du Chantonnant, chanton -  
3. Je suis descen - du Fourmillant, fourmil -

net - te, Au jar - din sous le til - leul. Je suis des - cen -  
net - te, Dans la fo - rêt qui fleu - rit; Je suis des - cen -  
let - te, A l'om - bre du vert buis - son; Je suis des - cen -

du, Bour-don-nant, bour-don - net - te. L'a - beille y su - cre son  
du Chan-ton-nant, chan-ton - net - te, L'oi-seau y bâ - tit son  
du Four-mil-lant, four-mil - let - te, La four - mi fait sa mai -

gaiment

miel En chantant, La-beille y su-cre son miel.  
 nid, En chantant, Loi-seau y bâ-tit son nid. } Tra-vail-lons, ma  
 son, En chantant, La four-mi fait sa mai-son.

mie; en chan-tant, Tra-vail-ler, youp. c'est la vie; —

Le tra-vail, c'est du bon temps. Tra-vail-lons. ma

mie, en chan-tant!

1. 2. Pour finir.

# E. JAQUES - DALCROZE

## 15 NOUVELLES RONDES ENFANTINES op. 37.

avec texte explicatif de la mise en scène.

- 1 **RONDE DES PETITS OISEAUX BIEN SAGES.** *N° 622 Chant et Piano N° 1032 Chant seul*  
Dans les bois, tous les di-man-ches, Les pe-tits cor-beaux Des-cen-dent des ver-tes bran-ches, Sau-te en bas d'en
- 2 **RONDE DES BONNES GRAND' MÈRES.** *N° 623 Chant et Piano N° 1152 Chant seul*  
Les grand' mè-res, les bon-nes grand' mè-res, Lors-que re-vient le gai prin-temps, Les grand' mè-res, les
- 3 **RONDE DU JUPON.** *N° 624 Chant et Piano N° 1033 Chant seul*  
Ah, que je suis donc con-tèn-te, Du ju-pon qu'on m'a don-né! Ah, que je suis donc con-tèn-te, Je ne sau-rais
- 4 **RONDE DE LA BONNE MARCHANDE.** *N° 625 Chant et Piano N° 1153 Chant seul*  
La cliente La marchande La cliente  
Ma-dam' ven-dez-vous du ca-fé? Ti-re, lo, lo, lo, j'en ai du tout beau. Com-bien le fai-tes vous pa-
- 5 **RONDE DES SAISONS FLEURIES.** *N° 626 Chant et Piano N° 859 Chant seul*  
Le chœur *rail.* Solo a tempo (1)  
Ho-là, ho-là! Qui pas-se là? Qui veut en-trer dans le ver-ger? C'est le prin-temps vé-tu d'a-
- 6 **RONDE DES PETITS NAINS DE LA MONTAGNE.** *N° 627 Chant et Piano N° 1154 Chant seul*  
*misterioso*  
Les pe-tits nains de la mon-ta-gne Ver-du-ron-net-te, ver-du-ré, La nuit font tou-te la be-
- 7 **RONDE DU PETIT QUI NE MANGE PAS SA SOUPE.** *N° 628 Chant et Piano N° 1038 Chant seul*  
Quand on res-te pe-tit, tout p'tit, tout p'tit, tout p'tit, Ça vient de ce qu'on n'a pas as-séz d'ap-pé-tit. Si
- 8 **RONDE DE LA MARIÉE.** *N° 629 Chant et Piano N° 1155 Chant seul*  
Voi-ci la fi-an-cée, Bon-jour mes a-mours! Tou-te blanche et ro-sé-e Dans ses beaux a-
- 9 **RONDE DU DOCTEUR.** *N° 630 Chant et Piano N° 1039 Chant seul*  
Le chœur La malade Le chœur La malade  
Voi-ci le doc-teur ma-da-me! Aïe, aïe, aïe, aïe, aïe! Qui vient pour voir la ma-la-de! Aïe, aïe,
- 10 **RONDE DE L'AGNEAU BÊLANT.** *N° 631 Chant et Piano N° 1156 Chant seul*  
Mon pe-tit a-gneau, mon pau-vre pe-tit a gneau Four-quoi bê-les, bê-les-tu dans l'é-ta-ble? As-tu
- 11 **RONDE DES PETITS SOLDATS.** *N° 632 Chant et Piano N° 1157 Chant seul*  
Ran-tan-plan, voi-ci le beau ré-gi-ment, Ran-tan-plan, Des en-fants, Trop pe-tits!
- 12 **RONDE DU PETIT PRISONNIER.** *N° 633 Chant et Piano N° 1158 Chant seul*  
Ti-re li-re li, pe-tit oi-seau que j'ai pris, Reste a-vec nous à l'a-bri, Ti-re li, ti-re-let-te. Ti-re li-re
- 13 **RONDE DU PETIT CHIEN.** *N° 634 Chant et Piano N° 1159 Chant seul*  
Quand mon chien é-ait pe-tit, Il é-tait gen-til, gen-til, Et main-te-nant qu'il est
- 14 **RONDE DE LA JARDINIÈRE.** *N° 635 Chant et Piano N° 1160 Chant seul*  
Le chœur La jardinière  
Ou vas-tu bel-le jar-di-nière, ou vas-tu de bon ma-tin? Je m'en vais cou-rir la bru-yère Et cher-
- 15 **RONDE DES BONS TRAVAILLEURS.** *N° 636 Chant et Piano N° 1161 Chant seul*  
Dans la mai-son du pe-tit bon-homme, tir li fi-co, tir li fi-co, Dans la mai-son du pe-tit bon-

N° 14 Volume complet F<sup>rs</sup> 5.

Chaque Chant et Piano F<sup>r</sup> 1.50

Chaque Chant seul F<sup>r</sup> 0.25

Edition JOBIN & Cie, PARIS, 28, rue de Bondy. (Même Maison à LAUSANNE)

E. Jaques-Dalcroze.  
Chansons populaires romandes  
Op. 33 1<sup>re</sup> Série.

Moi. *vr.*  
1 *p*  
Mon lac est bleu comme un ciel pur, Il est ten-dre ain-si qu'un sou-ri-re Et

Plantons la vigne.  
1 3  
Plan-tons la vigne et plan-tons et bi-nons, Voy-ez donc la jo-lie

J'voudrais bien me marier.  
4  
J'vou-drais bien me ma-ri-er, Mais n'suf-fit pas d'fré-quen-ter; Ti-re-li-re,

Quand le Mai va v'nir.  
3 *p*  
Quand le Mai va v'nir, Vi-sons dans l'at-ten-te, Quand le Mai va

Hum hum.  
3 *mf*  
Un jour é-tant sur la grè-ve, hum, hum, Vis pas-ser comme en un

Coraele.  
3 *mf*  
Il est jour, dit la-lou-et-te, Fil-les et gar-çons de-bout, Pour faire

à route de Lyon.  
2 *mf*  
Sur la rou-te de Ly-on, Bon, bon,.. Fouett'co-cher, voi-ci la di-li-gen-ce. Sur la rou-te de Ly-on, Ren-con-

Tire boulan.  
2 1  
Ti-re bou-lan, dis-donc, Jean-net-te: C'est-il vrai qu'tu n'as point d'ga

La chère maison.  
4 *pp*  
Ô ma chère mai-son Si vieil-le, si vieil-le, Ô toi qui som-meil-les, S

Le soir... le matin.  
1 *più f*  
Le soir, le gar-çon Se sent l'âme as-su-ré-e: Il voit la mai-son Tou-te

Mon hameau.  
3 *p*  
Quand je pense à mon vil-la-ge Là-bas 'au val d'An-ni-viers, Ô li-re don-

En cherchant ma belle.  
1  
En vain, j'ai sous le vert til-leul, En vain cher-ché ma bel-le! Mon

Le cœur de ma mie.  
1 *pp*  
Le cœur de ma mie est pe-tit, tout pe-tit, pe-tit; J'en ai l'â-me ra-

La fauvette.  
3 *p*  
Dans no-tre bois de sa-pins verts Je con-nais un nid de fau-

Les fillettes d'Estavayer.  
3  
Les fil-let-tes d'Es-ta-va-yer, Beau châ-teau feuil-lé, Beau châ-teau de

Vivons en chantant. *mf leggiero*  
1  
Je suis des-cen-du Bour-don-nant, bour-don-net-te, au jar-din sous le til-

E. Jaques-Dalcroze.  
Chansons populaires romandes  
Op. 33 2<sup>me</sup> Série.

Chanson à la lune.

ô lu-ne, jo-li' lu-ne, ô lu-ne, lu-ne d'ar-gent, Toi qui luis si dou-ce-ment

Deux amants près du lac bleu.

Deux a-mants près du lac bleu, - Le temps va, le temps pas-se, - Deux a-mants près

Trois garçons.

Trois gar-çons y a - vait Au prin-temps sur l'her-bet-te, J'en-tends le ros - si - gno - let. -

Alpenglühn.

Sur le lac pâ-li qui dé - ja sen-dort L'on croit voir flot-ter du si -

Chanson des canotiers.

Le torse au frais et les bras nus, Em-bar-quons nous, fol-le jeu-nes-se, Le cœur tout

La bise a soufflé.

La bise a soufflé Sur la gran-de plai-ne Où nais-sait le jeu-ne blé, La

L'oiselet a quitté sa branche.

Loi-se-let a quit-té sa bran-che Et vol-ti-ge par le

Mon „chez nous“

ô mon „chez nous“, ô Jo-li pa-ys de mer-veil-les, A nos o-reil-les

Hardi, Jean-Louis.

Que fais-tu dans ton jo-li champ? Har-di, Jean-Louis, V'la l'jour qui s'lè-ve.

Les mouettes.

La neig-e a vi-dé son sac, Il neig' des mou-et-tes, il neig' des mou-et-tés,

Par le chemin grim pant.

Sur le che-min grim-pant, - Brim-bel-le, brim-bant, Mon-tons, mon-tons la mon-

J'ai descendu au verger.

J'ai des-cen-du au ver-ger Pour cueil-lir u-ne ro-se, J'ai des-cen-du

Les bonnes dames de St Gervais.

Les bonn's dam's de Saint Ger-vais, - Que dit? Que done? Que dis-tu, Que dit -

La chanson du blé.

Dans la bon-ne ter-re J'ai ca-ché le grain, Le bon Dieu, j'es-pè-re, Me le

Chantons comme les oiseaux.

L'o-ra-ge s'est a-pai-sé, Voi-ci qu'au ciel ro-se, Le so-leil se ral -

Les garçons d'Yverdon.

Les gar-çons d'Y-ver-don Ont ju-ré a leur pro-mi-se, Ont ju-ré a-vec a-plomb De n'ja -